



Commission économique pour l'Europe

Comité des transports intérieurs

Groupe de travail des transports par voie navigable**Groupe de travail de l'unification des prescriptions techniques et de sécurité en navigation intérieure****Cinquante-septième session**

Genève, 24-26 juin 2020

Point 4 c) de l'ordre du jour provisoire

Unification des prescriptions techniques et de sécurité en navigation intérieure : Prévention de la pollution des eaux par les bateaux (résolution n° 21 révisée)**Révision de la liste des stations de réception pour le transbordement des déchets provenant de bateaux****Communication des Gouvernements de la République de Moldova et de l'Ukraine*****Mandat**

1. Le présent document est soumis conformément au programme de travail du sous-programme « Transports » pour 2020 (ECE/TRANS/2020/21, chap. IV, tableau, sect. A, par. 11), adopté par le Comité des transports intérieurs à sa quatre-vingt-deuxième session (25-28 février 2020) (ECE/TRANS/294, par. 136).
2. À sa soixante-troisième session, le Groupe de travail des transports par voie navigable (SC.3) a décidé de poursuivre la mise à jour de l'additif à la résolution n° 21, « Stations de réception sur les voies navigables européennes pour le transbordement des déchets provenant de bateaux », et a invité les États membres de la CEE à soumettre au secrétariat, en vue de la session suivante, des renseignements actualisés sur les stations de réception, si cela n'avait pas déjà été fait (ECE/TRANS/SC.3/WP.3/112, par. 56 à 58).
3. On trouvera dans l'annexe au présent document des renseignements actualisés en ce qui concerne les stations de réception sur les voies navigables européennes pour le transbordement des déchets provenant de bateaux, communiqués au secrétariat par les Gouvernements de la République de Moldova et de l'Ukraine.

* Le présent document a été soumis après la date prévue afin de tenir compte des consultations avec les États membres.



Annexe

Liste des stations de réception pour le transbordement des déchets provenant de bateaux

<i>Voie, lieu ou secteur où se trouve la station de réception</i>	<i>Nom de la station de réception, adresse, téléphone, télécopie et adresse électronique</i>	<i>Nature des déchets collectés</i>	<i>Capacité de la station</i>	<i>Distance à laquelle se trouve la station la plus proche</i>	<i>Observations</i>
REPUBLIQUE DE MOLDOVA					
Bender Nistru, km 228,0	Conteneurs sur berge	Ordures ménagères	Aucun renseignement disponible	Aucun renseignement disponible	
Rybnitsa Nistru, km 432	Conteneurs sur berge	Ordures ménagères	Aucun renseignement disponible	Aucun renseignement disponible	
Ungheny Prut, km 405	Conteneurs sur berge	Ordures ménagères	Aucun renseignement disponible	Aucun renseignement disponible	
Port franc international de Giurgiulesti Danube, km 133,8 Prut, km 0-0,8	Conteneurs sur berge	Ordures ménagères	Aucun renseignement disponible	Tulcea, 64 km Reni, 5,8 km	Il est prévu de reconstruire les installations de réception.
Port de marchandises et de passagers de Giurgiulesti Prut, km 0,8-1	Conteneurs sur berge	Ordures ménagères	Aucun renseignement disponible	Aucun renseignement disponible	Il est prévu de reconstruire les installations de réception.
UKRAINE					
Tchernigov Desna, km 204,9	Aucun renseignement disponible	Aucun renseignement disponible	Aucun renseignement disponible	Kyiv, 214 km	

<i>Voie, lieu ou secteur où se trouve la station de réception</i>	<i>Nom de la station de réception, adresse, téléphone, télécopie et adresse électronique</i>	<i>Nature des déchets collectés</i>	<i>Capacité de la station</i>	<i>Distance à laquelle se trouve la station la plus proche</i>	<i>Observations</i>
Kyiv Dnipro, km 856,0	Six bateaux automoteurs de collecte des déchets	Déchets huileux et graisseux (liquides) Eaux usées ménagères Ordures ménagères, y compris les déchets alimentaires	80 tonnes (capacité : 37-43 t/h) 40 tonnes (capacité : 37-43 t/h) 1,5 tonne	Tcherkassy, 203 km	
	Collecteur central pour les bateaux de collecte des déchets	Eaux usées ménagères	Aucun renseignement disponible		
	Station de réception et de traitement des déchets, Ul. Elektrikov, 12, 04071 Kyiv Tél./Fax : +380 44 0800 306 046	Déchets huileux et graisseux (liquides)	50 m ³ /jour		
Tcherkassy Dnipro, km 660,0	Port de Tcherkassy Service municipal de collecte des déchets municipaux Tél. : +380 472 360 343			Krementchouk, 119 km	Sur demande préalable
Krementchouk Dnipro, km 541,0	Collecteur central pour les bateaux de collecte des déchets Ul. Flotskaya, 2, 39630 Kremenchouk Tél./Fax : +380 53 663 32 41	Eaux usées ménagères	Aucun renseignement disponible	Dnipropetrovsk, 148 km	
	Bateau de collecte des déchets non automoteur de type OS-17	Déchets huileux et graisseux (liquides) Eaux usées ménagères Ordures ménagères, y compris les déchets alimentaires	40 tonnes (capacité : 35-40 t/h)		

<i>Voie, lieu ou secteur où se trouve la station de réception</i>	<i>Nom de la station de réception, adresse, téléphone, télécopie et adresse électronique</i>	<i>Nature des déchets collectés</i>	<i>Capacité de la station</i>	<i>Distance à laquelle se trouve la station la plus proche</i>	<i>Observations</i>
Dnipropetrovsk, Dnipro, km 393,0	Bateau de collecte des déchets non automoteur de type OS-16	Déchets huileux et graisseux (liquides) Eaux usées ménagères Ordures ménagères, y compris les déchets alimentaires	40 tonnes (capacité : 35-40 t/h)	Zaporijia, 85 km	
Zaporijia Dnipro, km 308	Station de réception et de traitement des déchets, Ul. Leonova, 1a, 69006 Zaporijia Tél. : +380 61 289 08 00	Déchets huileux et graisseux (liquides)	50 m ³ /jour	Kherson, 280 km	
	Bateau de collecte des déchets automoteur	Déchets huileux et graisseux (liquides) Eaux usées ménagères Ordures ménagères, y compris les déchets alimentaires	Engins de collecte de l'eau souillée par des huiles 8 m ³ /h Collecteurs d'ordures (au fur et à mesure de leur remplissage)		
Kherson Dnipro, km 28,0	Collecteur central pour les bateaux de collecte des déchets	Eaux usées ménagères	Aucun renseignement disponible	Odessa, 81 milles (150 km) Mykolaïv, 63 milles (117 km)	
	Station de réception et de traitement des déchets Odesskaya Plochtchad, 6, 73000 Kherson Tél. : +380 55 248 12 34, +380 50 396 51 40	Déchets huileux et graisseux (liquides)	50 m ³ /jour		

<i>Voie, lieu ou secteur où se trouve la station de réception</i>	<i>Nom de la station de réception, adresse, téléphone, télécopie et adresse électronique</i>	<i>Nature des déchets collectés</i>	<i>Capacité de la station</i>	<i>Distance à laquelle se trouve la station la plus proche</i>	<i>Observations</i>
	Trois bateaux automoteurs de collecte des déchets de type OS-10, OS-9 et PS-305	Déchets huileux et graisseux (liquides) Eaux usées ménagères Ordures ménagères, y compris les déchets alimentaires	80 tonnes (capacité : 37-43 t/h) 40 tonnes (capacité : 37-43 t/h) 1,5 tonne		
Mykolaïv Pivdenny Buh, km 35,0	Deux bateaux automoteurs de collecte des déchets	Déchets huileux et graisseux (liquides) Eaux usées ménagères Ordures ménagères, y compris les déchets alimentaires	25 t/h Camion-citerne Engin de collecte des ordures	Odessa, 72 milles (133 km)	
Reni Danube, km 128,0	Quai de réception des déchets	Eaux usées ménagères Ordures ménagères	Aucun renseignement disponible	Tulcea, 70 km Giurgiulesti, 5,8 km Izmail, 71 km	
	Deux bateaux automoteurs de collecte des déchets				
	Collecteur-1	Déchets huileux et graisseux (liquides) Eaux usées ménagères Ordures ménagères, y compris les déchets alimentaires	200 m ³ 60 m ³		
	Collecteur-5	Déchets huileux et graisseux (liquides)	1930 m ³		
Izmaïl Bras du Danube (Kilia), km 90,0	Quai de réception des déchets	Eaux usées ménagères	Aucun renseignement disponible	Oust-Dounaïsk, 91 km	

<i>Voie, lieu ou secteur où se trouve la station de réception</i>	<i>Nom de la station de réception, adresse, téléphone, télécopie et adresse électronique</i>	<i>Nature des déchets collectés</i>	<i>Capacité de la station</i>	<i>Distance à laquelle se trouve la station la plus proche</i>	<i>Observations</i>
	Bateau automoteur de collecte des déchets « Don »	Déchets huileux et graisseux (liquides) Eaux usées ménagères Ordures ménagères, y compris les déchets alimentaires	210 m ³		
Oust-Dounaïsk Canal Prorva, km 3,0	Aucun renseignement disponible	Aucun renseignement disponible	Aucun renseignement disponible	Odessa, 79 milles (146 km)	